

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ik ben als vreemdeling naar Brussel gekomen om in oude archieven het werk der alchimisten te bestuderen* » (« Je suis venu en tant qu'étranger à Bruxelles pour étudier dans de vieilles archives le travail / l'œuvre des alchimistes »).

Rappelons que « **POUR** » devant les verbes est rendu en langue néerlandaise par un double mot : « **OM** ... **TE** ». Les compléments (ici « *in oude archieven* » et « *het werk der alchimisten* ») s'intercalent entre le « **OM** » et le « **TE** », placé juste devant l'infinitif « *bestuderen* ».



49



50